

This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application:

**Listing of Claims:**

1. (Original) An apparatus for inoculating a biological substrate with cells comprising:  
a container for receiving said substrate and a suspension of said cells;  
first drive means for rotatably supporting said container about a first rotational axis; and  
second drive means for rotatably supporting said first drive means about a second  
rotational axis whereby said container revolves around said second rotational axis while said  
container rotating about said first axis;  
wherein said first and second rotational axes lie in mutually spaces apart planes and extend  
in different directions in said planes.

2. (Currently Amended) The apparatus according to claim 1, An apparatus for  
inoculating a biological substrate with cells comprising:  
~~— a container for receiving said substrate and a suspension of said cells;~~  
~~— first drive means for rotatably supporting said container about a first rotational axis;~~  
~~— second drive means for rotatably supporting said first drive means about a second~~  
~~rotational axis whereby said container revolves around said second rotational axis while said~~  
~~container rotating about said first rotational axis;~~  
wherein said first and second rotational axes extend neither in parallel nor intersecting  
with each other.

3. (Previously Presented) The apparatus according to claim 1 wherein said first  
and second rotational axes extend in angularly spaced apart directions defining approximately  
90° about a center line that intersects perpendicularly both said first and second rotational  
axes.

4. (Previously Presented) The apparatus according to claim 1 wherein at least one  
of said first and second rotational axes is offset from the drive shaft of a mechanism for  
rotating said container or said first drive means.

5. (Previously Presented) The apparatus according to claim 1 wherein said container is removably mounted in said first drive means.

6. (Previously Presented) The apparatus according to claim 1 wherein said first drive means is removably mounted in said second drive means.

7. (Previously Presented) The apparatus according to claim 1 wherein said first and second drive means include their own control means for controlling the rotation of said container and said first drive means independently from the other control means.

8. (Previously Presented) The apparatus according to claim 1 wherein said first drive means transmit a driving force to said container via frictional contact between them.

9. (Previously Presented) The apparatus according to claim 1 wherein said second drive means transmit a driving force to said first drive means via frictional contact between them.

10. (Original) A method for inoculating a biological substrate with cells comprising the steps of:

receiving said substrate and a suspension of said cells in a container;

rotatably supporting said container in first drive means for rotation about a first rotational axis;

rotating said container about said first rotational axis and said first drive means about said second rotational axis whereby said container revolves about said second rotational axis while said container rotating about said first rotational axis;

wherein said first and second rotational axes lie in mutually spaced apart planes and extend in different directions in said planes.

11. (Original) A method for inoculating a biological substrate with cells comprising the steps of :

receiving said substrate and a suspension of said cells in a container;

rotatably supporting said container in first drive means for rotation about a first

rotational axis;

rotatably supporting said first drive means in second drive means for rotation about a second rotational axis;

rotating said container about said first rotational axis and said first drive means about said second rotational axis whereby said container revolves around said second rotational axis while said container rotating about said first rotational axis;

wherein said first and second rotational axes extend neither in parallel nor intersecting with each other.

12. (Previously Presented) The method according to claim 10 wherein said first and second rotational axes extend in angularly spaced apart directions defining approximately 90° about a center line that intersects perpendicularly both said first and second rotational axes.

13. (Previously Presented) The method according to claim 10 wherein at least one of said first and second rotational axes is offset from the drive shaft of a drive mechanism for rotating said container or said first drive means.

14. (Previously Presented) The method according to claim 10 wherein said container is removably mounted in said first drive means.

15. (Previously Presented) The method according to claim 10 wherein said first drive means is removably mounted in said second drive means.

16. (Previously Presented) The method according to claim 10 wherein said first and second drive means include their own control means for controlling the rotation of said container and said first drive means independently from the other control means.

17. (Previously Presented) The method according to claim 10 wherein said first drive means transmit a driving force to said container via frictional contact between them.

18. (Previously Presented) The method according to claim 10 wherein said second

drive means transmit a driving forth to said first drive means via frictional contact between them.